

Every Square 1xAR111 75W

Track Dim +Switch

111451xx

Lamptype : 1x HMG max. 75W

Fitting : G53

Installatie

1. Plug het toestel in een universeel 3-fasig railsysteem. Bij voorkeur Modular Lighting Instruments rail systeem gebruiken.
2. Verwijder de draadveer uit de achterkant van het lamphuis.
3. Plaats een lamp in het toestel. Hou hierbij rekening met het maximale toestelvermogen. Plaats de lampveer terug om de lamp op zijn plaats te houden.
4. Plaats het toestel nu in de gewenste richting. Zie detail A voor alle rotatiemogelijkheden.
5. Kies nu de juiste fase door de schuiver van de adapter op de juiste stand te zetten.

Belangrijk:

- Voer tijdens het richten van het toestel geen bruske bewegingen uit. Dit kan de scharniersystemen beschadigen.
- Respecteer ten allen tijde de minimale brandafstand van 1 m. Richt daarom het toestel nooit naar het plafond.

Installation

1. Plug the appliance into a universal three-phase rail system. Preferably, use the Modular Lighting Instruments rail system.
2. Remove the wire spring from the rear of the lamp housing.
3. Insert a lamp into the appliance, taking care not to exceed its maximum power rating. Return the lamp spring to its original position to keep the lamp in place.
4. Now orient the appliance as desired. See detail A for all the rotation options.
5. Now choose the correct phase by moving the slider on the adapter to the correct setting.

NB:

- Do not make any sudden movements when orienting the appliance as this can damage the hinge system.
- Always remember to keep at least a distance of 1 m between the lamp and other objects. This means that you must never direct the appliance towards the ceiling.

Installation

1. Enfichez l'appareil dans un système de rail universel triphasé. Utilisez de préférence un système de rail Modular Lighting Instruments.
2. Retirez le ressort hélicoïdal de l'arrière du corps d'éclairage.
3. Introduisez une lampe dans l'appareil. Tenez compte de sa puissance maximale. Remplacez le ressort de lampe en place pour maintenir la lampe en position.
4. Disposez ensuite l'appareil dans la direction souhaitée. Voir le détail A pour toutes les possibilités de rotation.
5. Choisissez la bonne phase en réglant le curseur de l'adaptateur sur la bonne position.

Important :

- N'effectuez aucun mouvement brusque en orientant l'appareil. Vous risqueriez d'endommager les systèmes articulés.
- Respectez toujours la distance minimale de sécurité incendie de 1 m. Aussi, n'orientez jamais l'appareil vers le plafond.

Montage

1. Stecken Sie die Leuchte auf ein dreiphasiges universales Schienensystem. Verwenden Sie am besten das Schienensystem von Modular Lighting Instruments.
2. Entfernen Sie die Drahtfeder aus der Rückseite des Lampengehäuses.
3. Setzen Sie eine Lampe in die Leuchte ein. Achten Sie hierbei auf die maximale Leistung der Leuchte. Setzen Sie die Lampenfeder wieder ein, um die Lampe zu fixieren.
4. Drehen Sie die Leuchte jetzt in die gewünschte Richtung (siehe Abb. A für alle Drehmöglichkeiten).
5. Wählen Sie jetzt die richtige Phase, indem Sie den Schieber des Adapters in die richtige Stellung bringen.

Wichtig:

- Machen Sie beim Ausrichten der Leuchte keine bruske Bewegung aus, da Sie sonst das Scharniersystem beschädigen können.
- Halten Sie aus Gründen der Feuersicherheit stets den Mindestabstand von 1 m ein. Richten Sie daher die Leuchte niemals auf die Decke.

Instalación

1. Conecte el aparato a un sistema de railes universal trifásico. Preferentemente, utilice el sistema de carril Modular Lighting Instruments.
2. Saque el muelle de la parte posterior de la carcasa.
3. Coloque una bombilla en el aparato, asegurándose de cuál es la potencia máxima admitida. Coloque el muelle de nuevo para fijar la bombilla en su lugar.
4. Coloque el aparato en la posición adecuada. Véase la figura A para comprobar todas las posibilidades de rotación.
5. Elija la fase adecuada situando el accionador del adaptador en la posición adecuada.

Importante:

- Al mover el aparato no haga movimientos bruscos. Podría dañar el sistema de articulación.
- Respete siempre la distancia mínima entre las lámparas de 1 m. No dirija la lámpara al techo.

Installazione

1. Inserire l'apparecchio in un sistema di guida universale a 3 fasi. Di preferenza usare il sistema Modular Lighting Instruments rail.
2. Togliere la molla elicoidale dalla parte posteriore del portalampada.
3. Posizionare una lampada nell'apparecchio, tenendo conto della potenza massima dell'apparecchio. Riposizionare la molla della lampada per tenere ferma quest'ultima.
4. Quindi mettere l'apparecchio nella direzione desiderata. Vedere il dettaglio A per tutte le possibilità di rotazione.
5. A questo punto scegliere la fase corretta posizionando il cursore dell'adattatore nella posizione corretta.

Importante:

- Non fare movimenti bruschi durante l'orientamento dell'apparecchio. Ciò potrebbe danneggiare i sistemi di cerniera.
- Rispettare sempre la distanza minima antincendio di 1 m. Quindi non orientare mai l'apparecchio verso il soffitto.

